

En ce qui concerne les agréments à durée déterminée, le Gouvernement flamand arrête, le Conseil socio-économique de la Flandre entendu, les modalités de la procédure d'agrément et de renouvellement de l'agrément. »

**Art. 4.** A l'article 8 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1° il est ajouté un 5°, rédigé comme suit :

« 5° il est interdit de mettre des personnes exclusivement à la disposition d'une entreprise utilisatrice. »;

2° au § 2, premier alinéa, et au § 3, premier alinéa, la phrase suivante est ajoutée :

« Le bureau est tenu de continuer à remplir ces conditions pendant la durée de l'agrément. »

**Art. 5.** L'article 9 du même décret est remplacé par la disposition suivante :

« Article 9. Le bureau qui demande un agrément communique l'adresse en Région flamande où les documents et justificatifs tels que visée à l'article 18, § 2, 3° seront mis à la disposition. Le bureau peut communiquer l'adresse au service d'inspection flamand concerné. »

**Art. 6.** A l'article 11 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1<sup>er</sup>, 7° est remplacé par la disposition suivante :

« 7° le bureau autorise que des activités soient exercées dans le bureau par des bureaux ou des employés de bureaux dont l'agrément a été retiré ou supprimé. »;

2° il est ajouté un § 5 rédigé comme suit :

« § 5. A partir du jour d'entrée en vigueur de l'agrément, le bureau ne peut plus conclure de contrats. Le Ministre peut, sur avis de la commission consultative et dans l'intérêt du demandeur d'emploi, autoriser le bureau à continuer à exécuter les contrats en cours pendant une période maximum de six mois, sans que les contrats puissent être modifiés, renouvelés ou prorogés. »

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 12 décembre 2003.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
B. SOMERS

Le Ministre flamand de l'Emploi et du Tourisme,  
R. LANDUYT

—  
Note

(1) *Session 2002-2003.*

*Document.* — Projet de décret : 1803, n° 1.

*Session 2003-2004.*

*Documents.* — Amendements : 1803, n° 2. — Rapport : 1803, n° 3. — Texte adopté en séance plénière : 1803, n° 4.

*Annales.* — Discussion et adoption : séance du 3 décembre 2003.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 202

[C — 2004/35058]

**17 OKTOBER 2003. — Besluit van de Vlaamse regering houdende vaststelling van de verplichte bijdrage van de reders van Belgische vissersvaartuigen, tot spijziging van het Fonds voor Scheepsjongens in 2003**

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Landbouw en Ontwikkelingssamenwerking,

Gelet op de wet van 23 september 1931 betreffende de aanwerving van personeel ter zeevisserij, inzonderheid op artikel 3, vervangen bij de wet van 13 augustus 1990 en gewijzigd bij de wet van 13 februari 1998;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 27 juni 2003;

Gelet op het advies van de Raad van het Fonds voor Scheepsjongens, uitgebracht in zijn zitting van 9 december 2002;

Gelet op advies 35.705/1/V van de Raad van State, gegeven op 28 juli 2003, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Landbouw en Ontwikkelingssamenwerking;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De verplichte bijdrage ten laste van de reders van Belgische vissersvaartuigen, die bedoeld worden in artikel 1 van de wet van 23 september 1931 betreffende de aanwerving van personeel ter zeevisserij, bijdrage voorzien bij artikel 3 van voormelde wet, wordt voor het werkingsjaar 2003 vastgesteld op 0,12 % van de bruto-besomming van de vangsten in 2003 verkocht in Belgische en in buitenlandse havens.

**Art. 2.** Voor het omzetten, in EURO, van de bruto-besommingen van de vangsten verkocht in het Verenigd Koninkrijk en Denemarken wordt als basis genomen de op de respectievelijke verkoopdata geldende officiële middenkoers op de geregelende wisselmarkt.

**Art. 3.** De in artikel 1 bedoelde bijdragen dienen gestort of overgeschreven te worden op postrekening nr. 679-1749118-14 van het "Fonds voor Scheepsjongens", Vrijhavenstraat 5, 8400 Oostende.

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003.

**Art. 5.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het Landbouwbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 17 oktober 2003.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Landbouw en Ontwikkelingssamenwerking,  
L. SANNEN

---

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 202

[C — 2004/35058]

**17 OCTOBRE 2003. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant la contribution obligatoire des armateurs des bateaux de pêche belges, visant l'alimentation du Fonds pour Mousses en 2003**

Le Ministre flamand de l'Environnement, de l'Agriculture et de la Coopération au Développement,

Vu la loi du 23 septembre 1931 sur le recrutement du personnel de la pêche maritime, notamment l'article 3, remplacé par la loi du 13 août 1990 et modifié par la loi du 13 février 1998;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 27 juin 2001;

Vu l'avis du Conseil du Fonds pour Mousses, émis lors de sa séance du 9 décembre 2002;

Vu l'avis 35 705/1/V du Conseil d'Etat, donné le 28 juillet 2003, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Environnement, de l'Agriculture et de la Coopération au Développement;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La contribution obligatoire à charge des armateurs des bateaux de pêche belges, visés à l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 23 septembre 1931 sur le recrutement du personnel de la pêche maritime, prévue par l'article 3 de la loi précitée, est fixée pour l'exercice 2003 à 0,12 % de la somme brute des captures en 2003 vendues dans les ports belges et étrangers.

**Art. 2.** En ce qui concerne la conversion en euro des sommes brutes des captures vendues au Royaume-Uni et au Danemark, il est pris comme base le cours moyen officiel en vigueur aux dates de ventes respectives sur le marché d'échange réglementé.

**Art. 3.** Les contributions visées à l'article 1<sup>er</sup> doivent être payées ou versées au numéro de compte postal 679-1749118-14 du "Fonds voor Scheepsjongens", Vrijhavenstraat 5, à 8400 Ostende.

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2003.

**Art. 5.** Le Ministre flamand ayant la Politique agricole dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 octobre 2003.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
B. SOMERS

Le Ministre flamand de l'Environnement, de l'Agriculture et de la Coopération au Développement,  
L. SANNEN

---

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 203

[C — 2003/35077]

**7 NOVEMBER 2003. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 24 juli 1997 tot regeling van de erkenning en de subsidiëring van de centra voor integrale gezinszorg**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, inzonderheid op artikel 5, § 1, II, 1°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 24 juli 1997 tot regeling van de erkenning en de subsidiëring van de centra voor integrale gezinszorg, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 8 december 1998, 21 januari 2000, 17 juli 2000, 30 maart 2001, 10 juli 2001, 23 november 2001 en 25 oktober 2002;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 23 oktober 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;